



**РЕПУБЛИКА БЪЛГАРИЯ**

Министерство на образованието и науката  
Регионално управление на образованието – Добрич



Уважаеми граждани,

С цел да ви предоставим качествени услуги и да ви бъдем полезни, преди подаване на документи за признаване на завършен клас, степен или образование в чуждестранно училище с цел продължаване на образование или получаване на свидетелство за правоуправление на моторно превозно средство (шофьорска книжка), моля да имате предвид следното:

Запознайте се с процедурата по признаване на документи, която ще намерите на електронната страница на РУО – Добрич в рубриката „Административно обслужване“, подрубрика „Признаване на документи, издадени от училища на чужди държави“. Там ще намерите и бланките на заявленията, които трябва да попълните при подаване на документите, както и банковата сметка, по която се превеждат таксите.

Заявленията могат да се получат и попълнят на място, както и таксата може да се плати на ПОС терминал в РУО – Добрич.

Заверката Apostille е задължителна за страни, които са подписали Хагската конвенция и с които Република България няма подписани двустранни споразумения. Липсата на печат Apostille е основание да Ви бъде отказано признаване на документите. Списък на страните е наличен на електронната страница на РУО – Добрич, както и на място в сградата където се помещава РУО – Добрич - гр. Добрич, площад Свобода, №5, ет. 3.

В случай че документите, с които разполагате, не произхождат от страна по Хагската конвенция, те трябва да са заверени от Министерството на външните работи на държавата, в която са издадени, след което да се легализират от българските дипломатически и консулски представителства в тази държава или акредитирани за нея. **Липсата на тези заверки е основание да Ви бъде отказано признаване на документите.**

Комисията няма право да отмени изискването за наличие на посочените по-горе заверки, независимо от причините те да не са налични.

Ако документите Ви са издадени от страна, с която държавата ни има подписани двустранни споразумения за сътрудничество, то не е нужно да бъдат заверени с печат Apostille.

**РЕПУБЛИКА БЪЛГАРИЯ**

Министерство на образованието и науката

Регионално управление на образованието – Добрич



Документите, с които се доказва образование е необходимо да имат текст, който казва категорично, че има завършен клас или степен. Служебна бележка или писмо не са документи за завършено образование.

Преводът на документите задължително се заверява от нотариус, независимо от страната, в която са издадени. Това е заверка на превода, а не на документа.

Чуждестранните документи, предназначени за ползване в Република България следва да бъдат преведени на български език по един от двата посочени по-долу начина:

- От лице, определено със заповед на ръководителя на дипломатическото или консулско представителство на Република България в чужбина.

- От физически лица, работещи индивидуално като преводачи /или към преводачески фирми/. За чуждестранен документ, преведен на български език, предназначен за ползване на територията на Република България, е необходимо подписът на преводача, положен в извършения от него превод, да бъде нотариално удостоверен от български нотариус.

При подаването на документите се представят и техни копия. **Документите и копията се представят едновременно при подаването в РУО – Добрич.**

Срокът за изготвяне на документите е един месец. Този срок може да бъде удължен, в случай че подадените документи се окажат недостатъчни за вземането на решения и се налага съответната комисия да изиска допълнителна информация.

**Същите услуги се предоставят от всяко Регионално управление на образованието, в който и да е регион, независимо за кое училище, университет или подразделение на КАТ са Ви необходими документите.**

Ако се нуждаете от признаване на клас от училищното образование, необходимо е да представите документи за всички завършени в чуждестранно училище класове от гимназиалния етап (осми и следващи класове). В РУО - Добрич се признават документи за класовете от VII до XII. Признаването на класовете от I до VI се осъществява в училищата и не преминава през Експертната комисия.

- Ако имената Ви в документа за образование не съвпадат с тези в документа за самоличност на български език, следва да представите и документ за идентичност на имената, заверен от нотариус.



**РЕПУБЛИКА БЪЛГАРИЯ**

Министерство на образованието и науката

Регионално управление на образованието – Добрич



- При подаване на документите не е възможно да се направи пълна проверка на представените от Вас документи и да Ви бъде дадено пълно разяснение дали отговарят на всички изисквания. Това е в компетентностите на Експертната комисия, която при необходимост се свързва със заявителя на услугата.

Моля Ви за коректност в подаваните документи, като преди това сте ги снабдили с необходимите заверки и сте им направили копия.

Липсата на необходимите документи и заверките към тях е основание да бъде отказано признаване на документи от комисията.

Дейността на Експертната комисия е регламентирана в Наредба №11/01.09.2016 г. За оценяване на резултатите от обучението на учениците на МОН.

Уважаеми граждани, взаимното уважение и спазване на правилата е предпоставка Експертната комисия да си свърши качествено работата, а Вие да бъдете удовлетворени.

Екипът на РУО – Добрич